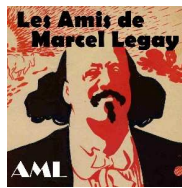


## PROGRAMME

# Le Cabaret s'invite à l'Opéra ... et vice versa

Trinque Fougasse O'Nord, 12 septembre 2019

La chanson dans tous ses états, pourvu qu'elle soit populaire et de qualité



### Pianistes

ELIZABETH DOYLE (CHICAGO), JEAN-CLAUDE ORFALI (PARIS) ET PATRICK PERNET (PARIS)

### Première Partie

#### Claudia Hommel (Chicago)

- **La Diva de l'Empire** (Dominique Bonnaud et Numa Blès, Erik Satie, 1904) – créée par Paulette Darty, ici couplée avec **I Wants to Be a Actor Lady** par Harry Von Tilzer and Vincent Bryan

#### Christiane Thiébaud (Montpellier)

- **Frou-frou** (Hector Montréal et Henri Blondeau, Henri Chatau, 1897) – créée par Juliette Mealy, Mathé Altéry l'a reprise, et bien d'autres...

#### Elizabeth Doyle (Chicago)

- **Sans rien dire** (Claude Moselle, Marcel Legay, 1899) – créée par Marcel Legay, chantée entre autres par Cora Vaucaire

#### Emmanuel Thevenin (Montpellier)

- **Les feuilles mortes [Autumn Leaves]** (Jacques Prévert, Joseph Kosma, 1951 ; avec la version anglaise de Johnny Mercer, la chanson devient un standard international) – chantée par Yves Montand, Cora Vaucaire, Juliette Gréco

#### Michèle Barbier (Paris)

- **Joséphine** – Michèle Barbier pour la musique et les paroles en hommage à la chanteuse qui l'a embauchée comme secrétaire entre 1969 et 1971

#### Marie-Méline Berthelot et Isabelle Leroy (Montpellier)

- **Où est-il donc ?** (André Decaye et Lucien Carol, Vincent Scotto, 1936) – chantée par Fréhel, écrite pour le film *Pépé le Moko* de Julien Duvivier

#### Ava Logan (Chicago)

- **Si tu vois ma mère** (J. Broussolle, Sidney Bechet, 1952) – écrit par le saxophoniste-clarinettiste Sidney Bechet en hommage à sa mère

#### Françoise Miran (Nice)

- **Dis, quand reviendras-tu ?** (Barbara, 1964) – chantée par Barbara à *L'Écluse*

#### Barbara Smith (Chicago)

- **The Boys in the Backroom** (Frank Loesser, Frederick Hollander, 1940) – chantée notamment par Marlene Dietrich

#### Christine Steyer (Chicago)

- **Barely Breathe** (Christine Steyer, Jean-Claude Orfali) – production de la Cabaret Connexion 2018

#### Emmanuel Thevenin (Montpellier)

- **Summertime** (Ira Gershwin et DuBose Heyward, George Gershwin, 1927) – air de l'opéra *Porgy and Bess*, chantée par Billie Holiday, Janis Joplin...

### Deuxième Partie

#### Michèle Barbier (Paris)

- **L'accordéoniste** (Michel Emer, 1940) – immortalisée par Edith Piaf

#### Emmanuel Thevenin (Montpellier)

- **Les moulins de mon cœur [The Windmills of Your Mind]** (Alan & Marilyn Bergman [anglais] et Eddy Marnay [français], Michel Legrand, 1969) – chanson extraite du film *L'affaire Thomas Crown* de Norman Jewison, Golden Globe et Oscar 1969

#### Ava Logan (Chicago)

- **The Look of Love** (Hal David, Burt Bacharach, 1967) – chanson du film *Casino Royale*

#### Françoise Miran (Nice)

- **Ce soir ma vie** (Françoise Miran)

#### Elizabeth Doyle (Chicago)

- **Ces visages inconnus** (Michèle Barbier, Elizabeth Doyle) – une nouvelle collaboration de la Cabaret Connexion

#### Barbara Smith (Chicago)

- **Evil Gal Blues** (Leonard Feather, Lionel Hampton, 1943), chantée par Dinah Washington, Aretha Franklin ...

#### Marie-Méline Berthelot et Isabelle Leroy (Montpellier)

- **La complainte de la butte** (Jean Renoir, Georges van Parys, 1955) – chanson emblématique du film *French Cancan* de Jean Renoir, chantée par Cora Vaucaire

#### Claudia Hommel (Chicago)

- **Mon manège à moi** (Jean Constantin, Norbert Glandzberg, 1958) – popularisée par la Môme Piaf

#### Ava Logan (Chicago)

- **You'd Be So Nice to Come Home To** (Cole Porter, 1943) – chantée par Sinatra...

#### Claudia Hommel, Elizabeth Doyle, Ava Logan (Chicago)

- **Belleville Rendez-Vous** (Sylvain Chomet, Benoît Charest, 2003) – chanson du film animé *Les Triplettes de Belleville*